

## TELEFON GOMBOK

1 Zseblámpa	2 Hangszóró
3 Kijelző	4 Bal kiegészítő gomb
5 Tárcsázó/Válasz gomb	6 Navigációs gomb
7 Jobb kiegészítő gomb	8 Hívás befejező/Bekapcsoló gomb
9 OK/Fómenü gomb	10 Fülhallgató csatlakozó
11 Micro USB/Töltő	12 Kamera
13 Hangszóró	

## GOMBOK LEÍRÁSA

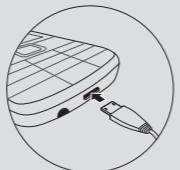
Bala / Jobbra programbillentyű: a funkció végrehajtásához nyomja meg a gombot. Megjelenik a képernyő bal alsó / jobb sarkában.  
 Tárcsázó gomb: fogadjá az összes hívást, hívásokat kezdeményez a SIM1 / SIM2 kártyáról, hívás megtekintése készenléti állapotban.  
 Navigációs gomb: egy menüben nyomja meg a Fel, Le, Bal vagy Jobbra a gombot.  
 Lapozza a menüpontok között. Készenléti állapotban nyomja meg a gombot a fő hozzáféréshez menü.  
 Vége / Bekapcsológomb: nyomva tartva a készülék be- és kikapcsolásához, a hívás befejezéséhez, vagy elutasítja a bejövő hívást, visszatér készenléti állapotba.  
 OK gomb: a fómenü megnyitásához készenléti állapotban nyomjuk meg a gombot, erősítse meg a választást.  
 Numerikus billentyű: írjon be számokat, betüket vagy karaktereket.  
 Jelöljön ki egy almenü elemet, amelyik a megfelelő számmal van jelölve.  
 \* Gomb: nyomja meg a gombot a szimbólumok képernyőjének felbukkanásához a szöveg bevitelkor, nyomja meg és tartsa lenyomva a \* gombot, hogy váltsan a \*, +, (szüneteltető) karakterek között, és (Szünet karakter) W készenléti állapotban.  
 Nyomja meg a bal oldali funkciógombot és a \* billentyűt a billentyűzet lezáráshoz / feloldásához.  
 # Gomb: készenléti állapotban a gomb hosszú megnyomásával válthat a csendes üzemmód és általános mód között.  
 Nyomja meg a gombot a beviteli mód megváltásához szöveg bevitelkor.  
 0 Gomb: Nyomja meg a gombot, ha szöveget kíván szerkeszteni.  
 A zseblámpa be- / kikapcsolása.

## IKONOK LEÍRÁSA

jelzi az akkumulátor töltöttségét (battery)  
 jelzi, hogy hálózat jelerősséget. 5 sáv jelzi, ha legjobb a vétel.  
 jelzi, hogy önnel egy vagy több olvasatlan üzenete van. (unread message)  
 jelzi, hogy az ébresztőra be van kapcsolva (alarm clock)  
 jelzi, hogy fülhallgató lett csatlakoztatva (earphone)

## AKKUMULÁTOR TÖLTÉSE

Ha az akkumulátor teljesen lemaradt, a telefon nem kapcsolható be, még akkor sem, ha a töltő csatlakoztatva van. A lemaradt akkumulátorról néhány percig töltse, mielőtt bekapcsolna a telefon. Az energiatakarékkosság érdekében húzza ki az adaptort, ha nincs használatban.



## KI/BE KAPCSOLÁS

A telefon bekapcsolásához,  
 1. Nyomja meg és tartsa lenyomva a billentyűt   
 2. Adja meg PIN kódját, és szükség esetén nyomja meg az OK gombot.  
 3. A telepítő varázsló megnyitásakor testre szabhatja a telefont a képernyő követésével.  
 Ha az akkumulátor teljesen lemaradt vagy eltávolításra kerül a telefonról, akkor az idő és a dátum újraindul. A telefon kikapcsolásához nyomjuk meg és tartsuk lenyomva a gombot .

## A KÉSZÜLKÉ NYELVÉNEK MEGVÁLTOZTATÁSA

1. A kezdőképernyőn nyomja meg az OK gombot.
2. A navigációs gomb segítségével válassza ki a Beállítások menüpontot, majd nyomja meg az OK gombot.
3. A Beállítások felületén válassza a Telefonbeállítások > Nyelvi beállítások lehetőséget.
4. Válassza ki a kívánt nyelvet.

## Beállítások &gt; Telefonbeállítások &gt; Nyelvi beállítások

## Megjelenítési nyelv

## A FÁJLOK MÁSOLÁSA A SZÁMÍTÓGÉPRŐL /RA

1. Csatlakoztassa a telefont egy számítógéphez mikro-USB kábelrel (nem tartozék). A számítógép automatikusan érziékeli a telefont cserélhető lemezének.
2. A készülék memoriájába elérhetővé válik a fájlok átvitele. Nagy kapacitású tárhelyhez microSD kártyát kell telepítenie (nem tartozék).

## HIBAELHÁRÍTÁS

Nem lehet bekapcsolni: nyomja meg a bekapcsológombot 1 másodpercnel hosszabb ideig. Ellenőrizze, hogy az akkumulátor megfelelően van-e csatlakoztatva. Kérjük, távolítsa el és telepítse újra, próbálja újra bekapcsolni. Ellenőrizze, hogy megfelelően fel van-e töltve az akkumulátor.

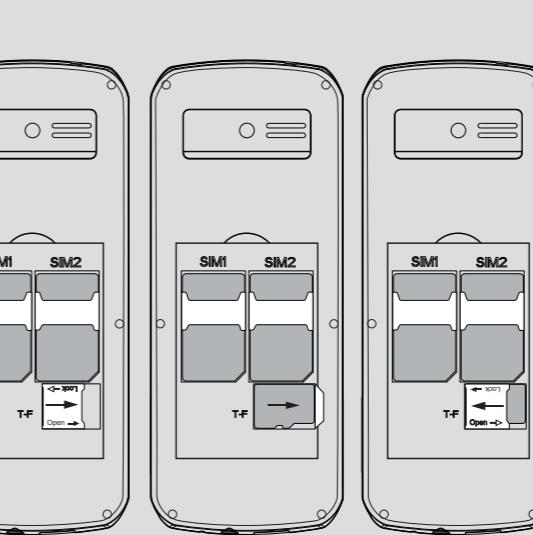
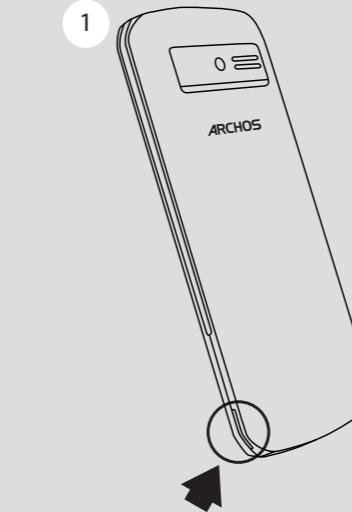
Nem lehet hálózatot csatlakoztatni: gyenge jel. Próbáljon meg egy erős jelzéssel ellátt helyre menni, és próbáljon újra csatlakozni a hálózathoz. Kérjük, győződjön meg róla, hogy nem tartozkodik a szolgáltató hálózati lefedettségén túl. Győződjön meg arról, hogy érvényes SIM-kártyával rendelkezik. További információért forduljon a szolgáltatóhoz.

A hívás rossz minősége: Ellenőrizze, hogy a hangerő helytelenül van-e beállítva.

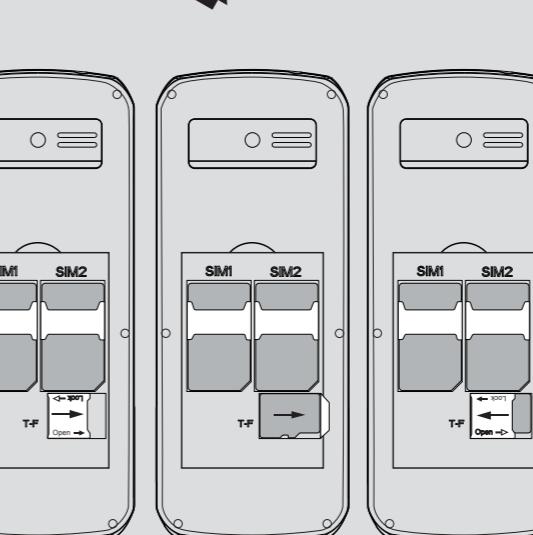
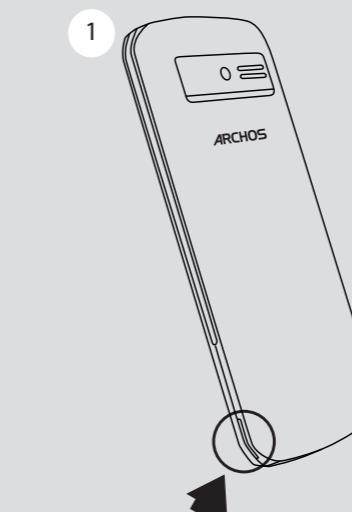
Olyan területen, ahol gyenge a jelerősség, például: alagsor, a jel gyenge lehet. Próbáljon elérni egy erősebb jellet rendelkező helyet, és hívjon újra.

Ha a mobiltelefon a kommunikáció csúcsidőszakában használja, például az ingázási időben, akkor a vonal torlódása miatt lehetséges, hogy nem tud hívni.

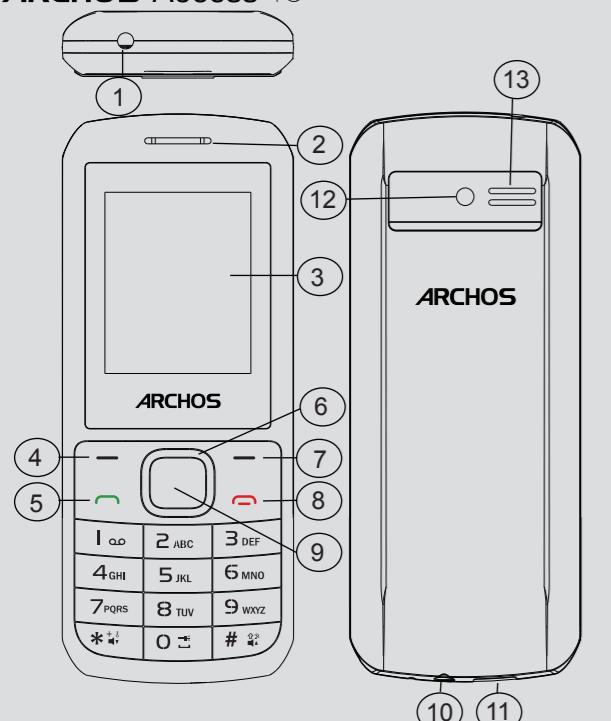
## A SIM-KÁRTYÁK ÉS MEMÓRIAKÁRTYA BEÉPÍTÉSE



## INSTALOWANIE KART SIM ORAZ KARTY PAMIĘCI



JOGI INFORMÁCIÓK ÉS BIZTONSÁGI  
[www.archos.com/support/warranty.html](http://www.archos.com/support/warranty.html)



## FUNKCJE PRZYCISKÓW

Lewy / prawy przycisk funkcyjny: wciśnięcie odpowiedniego przycisku powoduje wykonanie czynności opisanej w lewym/prawym rogu, na dole ekranu.

Przycisk odbierania połączeń: odbiera połączenia, zatwierdza połączenia wykonywane za pomocą karty SIM1/SIM2, w trybie czuwania wyświetla spisy wcześniejszych połączeń.

Przycisk nawiązający: pozwala przechodzić do góry, do dołu, w lewo lub w prawo, a tym samym wybierać odpowiednią pozycję menu. W trybie czuwania otwiera główne menu telefonu.

Przycisk zakończenia połączenia/włącznik: wciśnięcie i przytrzymanie przycisku powoduje wyłączenie/włączenie urządzenia, zakończenie trwającego lub odrzucenie przychodzącego połączenia oraz powrót do trybu czuwania.

Przycisk OK: wciśnięcie go w trybie czuwania powoduje otwarcie głównego menu telefonu. W pozostałych sytuacjach zatwierdza dokonany wybór.

Przyciski numeryczne: wybieranie cyfr, liter lub znaków specjalnych. Pozwalają także na przejście do pozycji menu oznaczonej daną cyfrą. Przycisk \*: wciśnięcie go w trakcie pisania wiadomości tekstowej powoduje otwarcie ekranu z symbolami specjalnymi. Wciśnięcie i przytrzymanie przycisku \* w trybie czuwania powoduje kolejno wybór znaków \*, +, P (pauza), W (oczekuj).

Przyciśnięcie lewego przycisku funkcyjnego oraz przycisku \* powoduje zablokowanie/odblokowanie klawiatury.

Przycisk #: dłuższe wciśnięcie przycisku # w trybie czuwania powoduje przełączenie pomiędzy trybem cichym i normalnym. Wciśnięcie przycisku podczas pisania wiadomości tekstowej powoduje zmianę metody wprowadzania tekstu.

Przycisk 0: wciśnięcie przycisku podczas wprowadzania wiadomości tekstowej powoduje wstawienie spacji.

Przycisk ten włącza/włącza także latarkę.

## ZNACZENIE SYMBOLI

Pionowe kreski oznaczają siłę sygnału sieci GSM. Pięć kresek oznacza, że w danym miejscu dostępny jest najsilniejszy sygnał.

Oznacza poziom naładowania baterii.

Oznacza jedna lub większą ilość nieprzeczytanych wiadomości.

Oznacza, że funkcja budzika jest włączona.

Oznacza, że do telefonu podłączone są słuchawki.

## ŁADOWANIE BATERII

Po całkowitym rozładowaniu baterii włączenie telefonu może okazać się chwilowo niemożliwe - nawet przy podłączonej ładowarce. W takim przypadku należy odłączyć telefon od źródła zasilania i odczekać kilka minut przed podjęciem próby jego ponownego włączenia. Odłączanie nieużywanej ładowarki z gniazdką pozwala oszczędzać energię elektryczną.

## WŁĄCZANIE/WYŁĄCZANIE

1. Wciśnij i przytrzymaj przycisk .
2. Wprowadź swój kod PIN i jeśli jest to konieczne, wciśnij przycisk OK.

Po pojawienniu się na ekranie menu powitalnego dostosuj ustawienia telefonu do własnych preferencji, postępując zgodnie z wyświetlonymi wskazówkami. Jeżeli bateria będzie rozładowana przez dłuższy czas lub zostanie wyjęta z telefonu, ustawienia czasu i daty ulegną zresetowaniu.

Aby włączyć telefon, wciśnij i przytrzymaj przycisk .

## ZMIANA JĘZYKA

1. Przy włączonym ekranie głównym wciśnij przycisk OK.
2. Skorzystaj z przycisku nawiązającego, by wybrać opcję Settings (Ustawienia) i wciśnij przycisk OK.
3. Na ekranie Settings (Ustawienia), wybierz Phone settings (Ustawienia telefon) > Language settings (Ustawienia języka).
4. Wybierz pożądany język.

## PRZESYŁANIE PLIKÓW DO/Z KOMPUTERA

1. Podłącz telefon do komputera za pomocą kabla micro-USB (brak w zestawie). Komputer automatycznie wykryje telefon jako dysk zewnętrzny.

2. Możesz teraz przeglądać i przenosić zawartość pamięci telefonu. Aby powiększyć ilość dostępnej pamięci, należy zainstalować kartę microSD (brak w zestawie).

## ROZWIĄZYwanIE PROBLEMÓW

Telefon nie włącza się: wciśnij przycisk włącznika i przytrzymaj go przez ponad 1 sekundę. Sprawdź, czy bateria została odpowiednio zainstalowana. Wymij baterię i zamontuj ją ponownie, a następnie spróbuj jeszcze raz włączyć urządzenie. Sprawdź, czy bateria jest odpowiednio naładowana.

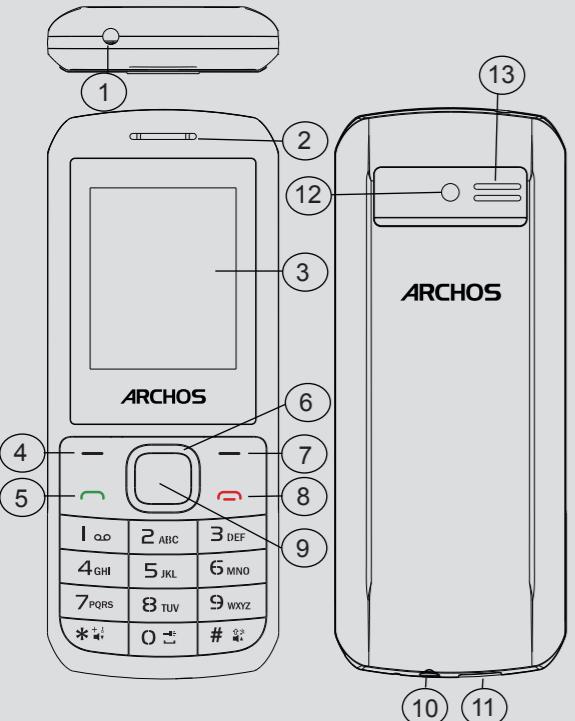
Telefon nie nawiązuje połączenia z siecią: zbyt słaby sygnał.

Przejedź do miejsca o większej siły sygnału i spróbuj ponownie nawiązać połączenie z siecią. Upewnij się, że nie znajdziesz się na obszarze będącym poza zasięgiem usług swojego operatora. Upewnij się, że posiadasz aktywną kartę SIM. Skontaktuj się ze swoim operatorem, by uzyskać dodatkową pomoc.

Niska jakość połączeń. Sprawdź, czy poziom głośności został właściwie ustawiony. W miejscach trudno dostępnych (np. w piwnicy) sygnał może być słaby. Spróbuj przejść do miejsca, w którym sygnał jest silniejszy i ponownie nawiązać połączenie.

Wykonywanie połączeń w okresie szczytowego obciążenia sieci (np. podczas porannego szczytu komunikacyjnego) może być chwilowo niemożliwe ze względu na zbyt dużą liczbę prowadzonych jednocześnie rozmów.

GWARANCJA, INFORMACJE PRAWNE ORAZ BEZPIECZEŃSTWO EKSPLOATACJI  
[www.archos.com/support/warranty.html](http://www.archos.com/support/warranty.html)



## BUTTON DESCRIPTION

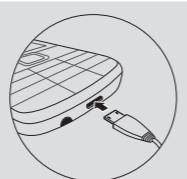
**Left/Right soft key:** press to perform the function currently displayed in the bottom left/right corner of the screen.  
**Dial key:** answer all calls, make calls from SIM1/SIM2 card, view call logs in standby mode.  
**Navigation key:** within a menu, press Up, Down, Left or Right to scroll through menu options. In standby mode, press to access main menu.  
**End/Power key:** press and hold to turn on/off the device, end a call or reject an incoming call, return to the standby mode.  
**OK key:** press to access the main menu in standby mode, press to confirm a selection.  
**Numeric key:** enter numbers, letters or characters.  
Select a submenu item labeled with the corresponding number.  
\* Key: press to popup the symbols screen when entering text. Press and hold the \* Key to toggle between \*, +, (pause character) P, and (wait character) W in standby mode.  
Press Left Soft Key and \* Key to lock/Unlock keypad.  
# Key: in standby mode, Long press # key can switch between the silent mode and General mode.  
Press to switch the input methods when entering text.  
0 Key: press to enter Space when editing text.  
Power on /off the torch.

## ICON DESCRIPTION

Vertical bars indicate the signal strength of the GSM network signal. Five bars indicate that your current position has the best reception.  
 Indicates the battery charge level.  
 Indicates there is a missed call.  
 Indicates you have one or more unread messages.  
 Indicates that the alarm clock is on.  
 Indicates your phone uses the alert type of "Earphone".

## CHARGING THE BATTERY

If the battery is completely discharged, you cannot turn on the phone, even with the charger connected. Allow a depleted battery to charge for a few minutes before you try to turn on the phone.  
To save energy, unplug the travel adapter when not in use.



## TURNING ON/OFF

To turn your phone on,  
1. Press and hold .  
2. Enter your PIN and press OK if necessary.  
3. When the setup wizard opens, customise your phone as desired by following the screen.  
If the battery remains fully discharged or removed from the phone, the time and date will be reset.  
To turn your phone off, press and hold .

## MODIFYING THE DEVICE'S LANGUAGE

1. From the homescreen, press the OK Key.
2. Use the Navigation Key to choose Settings and press the OK Key.
3. In the Settings screen, select Phone settings > Language settings.
4. Select the desired language.

## TRANSFERRING FILES TO/FROM YOUR COMPUTER

1. Connect the phone to a PC using a micro-USB cable (not provided). The PC will auto detect the phone as a removable disk.
2. You can access the device memory to transfer files.  
To have a large capacity of storage, you need to install a microSD card (not provided).

## TROUBLESHOOTING

**Unable to turn on:** press the power on key for over 1 second. Check if the battery is properly connected. Please remove and install it again, retry to turn on. Check if battery is appropriately charged.

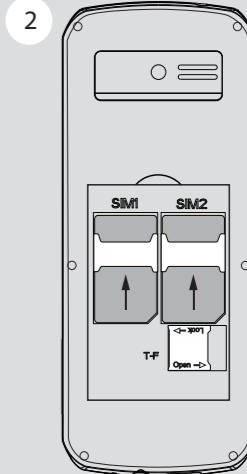
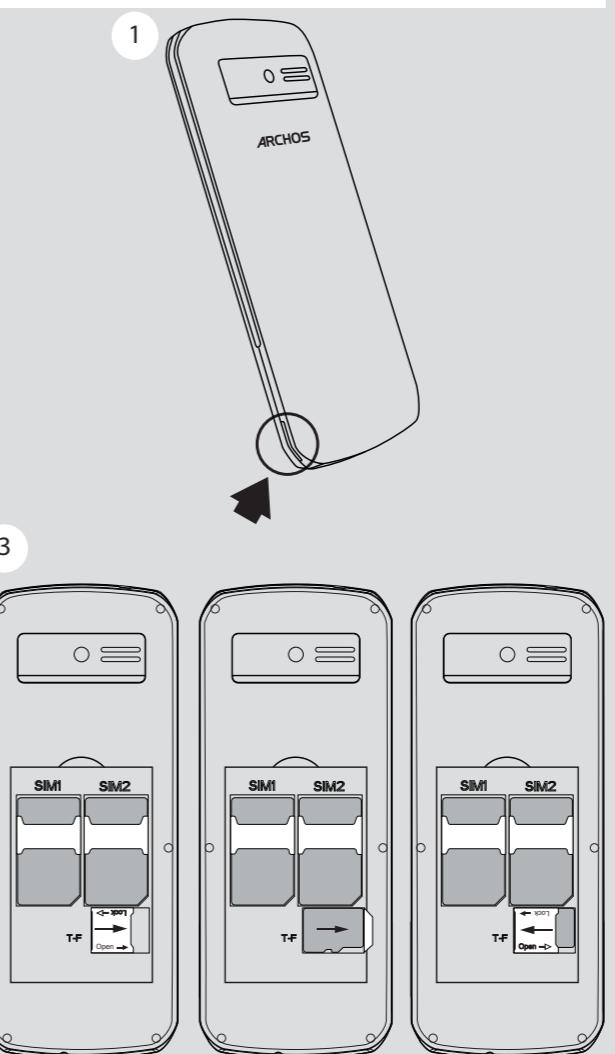
**Unable to connect network:** weak signal.

Please Try and move to a location with strong signal and try connecting to the network again. Please ensure that you are not beyond the network coverage of service providers. Please ensure you have a valid SIM card. Please contact your network provider for further information.

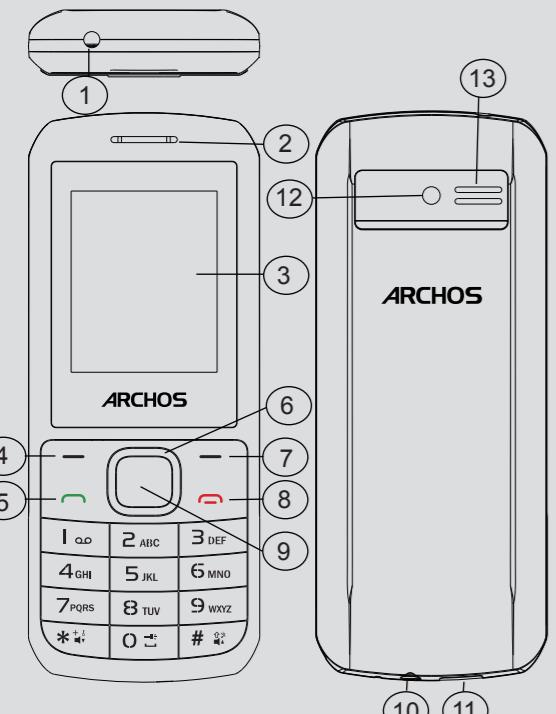
**Poor quality of calling:** Please check if the sound volume is tuned improperly. In an area with poor receiving condition, example: basement, the signal might be weak. Try reaching a location with stronger signal reception and call again.

While using the mobile phone in the peak period of communication, like commute time, you may be unable to call because of line congestion.

## INSTALL THE SIM CARDS AND MEMORY CARD



WARRANTY LEGAL AND SAFETY NOTICES  
[www.archos.com/support/warranty.html](http://www.archos.com/support/warranty.html)



## OPISI TIPKI

Leva / Desna mehka tipka: Pritisnite, da izvedete trenutno prikazano funkcijo v spodnjem levem / desnem kotu zaslona. Klicna tipka: odgovor na vse kljice, naredi klic z SIM1 / SIM2, prikaz čakajočega klica v priravljnosti. Navigacijska tipka: v meniju pritisnite navzgor, navzdol, levo ali desno, da se pomikate po možnostih menija. V stanju priravljnosti pritisnite za dostop do glavnega menija. Tipka konec kljica / vklop: pritisnite in držite, da vključite ali izključite telefon, končate klic ali zavrnite dohodni klic, vrnete v stanje priravljnosti. Tipka OK: pritisnite za vstop v glavni meni v stanju priravljnosti, ali da potrdite izbiro. Številsko tipke: Vnesite številke, črke ali znake. Izberite element podmenija označen z ustrezno številko. Tipka \*: Pritisnite da odprete meni simbola ko pišete sporočilo. Pritisnite in držite tipko \*, da preklopite med \*, +, (znak za pauzo) P in (počakajte na znak) W v stanju priravljnosti. Za zaklepanje / odklepanje tipkovnice pritisnite levo mehko tipko in potem tipko \*. Tipka #: v stanju priravljnosti pritisnite in držite tipko #, da preklopite med tihim in splošnim načinom. Pritisnite za spremembo načina vnosa pri vnosu teksta. Tipka 0: Pritisnite, če želite vnesti prostor med urejanjem besedila. Vkllop / izklop svetilke.

## OPIS ZNAMKIH

Horizontalne crte označujejo označuje raven napoljenosti moč omrežnega GSM signala. baterije

Pet vrstic označuje da trenutno imate najboljši sprejem

označuje da imate eno ali več sporočil

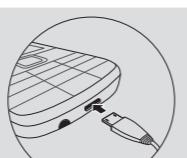
označuje da je alarm vklapljen

označuje, da telefon uporablja tip opozorja »slušalka«

označuje da uporabljate Bluetooth.

## POLNjenje baterije

če je baterija popolnoma prazna, telefona ne morete takoj vključiti, tudi če je polnilnik priključen. Dopolnite nekaj minut da se prazna baterija napolni nekaj minut preden poskusite vkllopiti telefon. Da bi varčevali z energijo, odklonite napajalnik kadar ni v upo rabi.



## DELI IN TIPKE TELEFONA

1. Svetilka
2. Slušalka / zvočnik
3. Zaslon
4. Leva mehka tipka
5. Gumb za klic / odgovor
6. Navigacijska tipka
7. Desna mehka tipka
8. Konec kljica / vklop
9. Tipka OK / Dostop glavnih menijev
10. Prikluček za slušalke
11. Mikro USB / indikator polnjenja
12. Kamera
13. Zvočnik

## VKLOP / IZKLOP: ZA VKLJUČITEV TELEFONA

1. Pritisnite in držite tipko broj 8. 2. Vnesite kodo PIN in po potrebi pritisnite tipko OK. 3. Ko se čarovnik za namestitev telefona odpre, prilagodite telefon po želji, tako da sledite navodila na zaslolu. Če baterija ostane popolnoma prazna ali se odstrani iz telefona, čas in datum se ponastavijo. Če želite vkloniti telefon, pridržite tipko 8.

## SPREMINITEV JEZIKA TELEFONA

1. V stanju priravljnosti pritisnite tipko OK.
2. Z navigacijsko tipko izberite Nastavitev in pritisnite centralno tipko OK.
3. Na zaslolu z nastavitevami izberite Nastavitev telefona > Nastavitev jezika.
4. Izberite želeni jezik.

Nastavitev > Nastavitev telefona > Jezikovne nastavitev > Jezik prikaza

## PRENOS DATOTEK NA RAČUNALNIK / IZ RAČUNALNIKA

1. Telefon povežite z računalnikom prek kabla micro-USB (ni priložen v izdelku). Računalnik samodejno prepozna telefon kot odstranljivo disk.
2. Dostop do pomnilnika prenosa naprave. Če želite imeti večjo zmogljivost shranjevanja, morate namestiti micro SD kartico (ni vključena v izdelku).

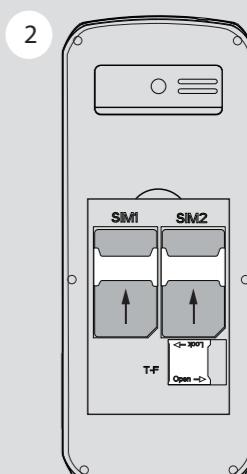
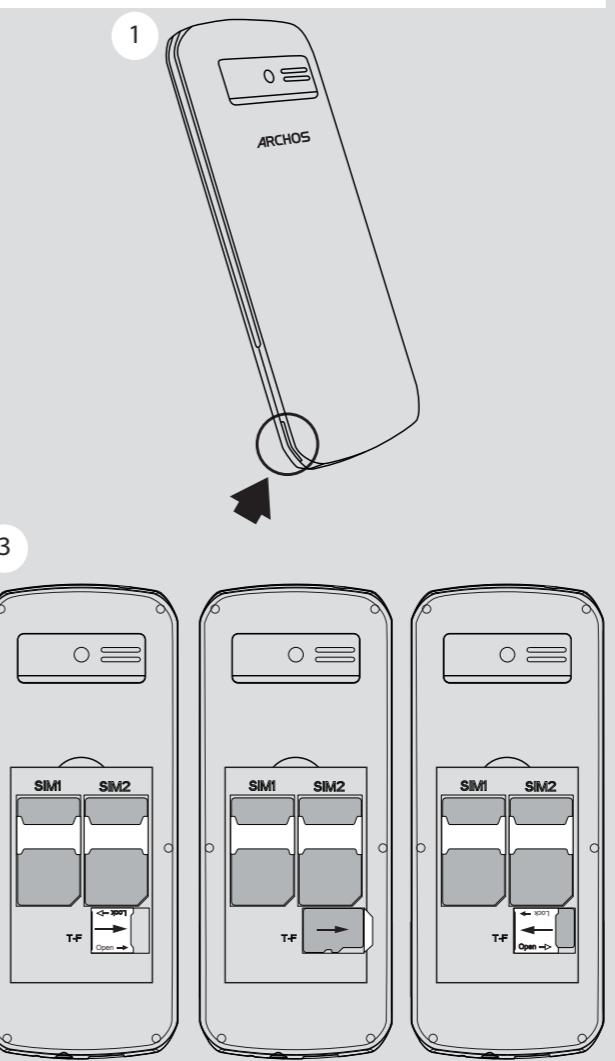
## ODPRAVLJANJE TEŽAV

Telefona ni mogoče vkloniti: pritisnite gumb za vkllop in držite eno sekundo. Preverite baterijo. Odstranite jo in ponovno vstavite, nato pa ponovno poskusite vkloniti telefon. Prepričajte se, da je baterija napolnjena.

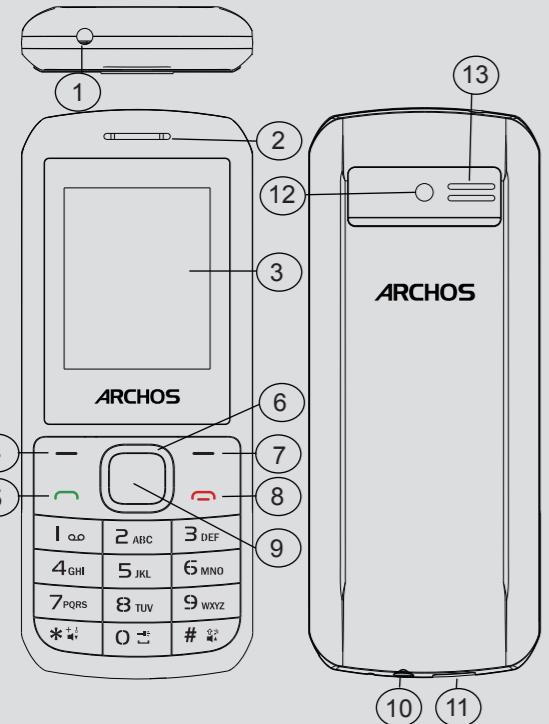
Ni mogoče vzpostaviti povezave z omrežjem: Slab signal: preizkusite se premakniti na mesto močnejšega signala in poskusite znova vzpostaviti povezavo z omrežjem. Prepričajte se da niste van omrežnega dosegja dosegna ponudnika storitev. Preverite da imate veljavno SIM kartico. Za več informacij se obrnite na svojega ponudnika omrežnih storitev.

Slaba kakovost kljicev: Preverite da je raven glasnosti pravilno nastavljen. V slabim sprejemnih prostorima kot je klet je signal lahko šibek. Poskusite doseči lokacijo z večjim sprejemom signala in ponovno pokličite. Če uporabljate mobilni telefon v komunikacijskem obdobju na visoki ravnini (pot na delo, koncert, tekma, srečanja velika koncentracija ljudi na enem mestu) morda ne boste mogli poklicati zaradi preobremenjenosti linije.

## VSTAVITEV SIM KARTICE IN POMNILNIŠKE KARTICE



GARANCIJSKE PRAVNE IN VARNOSTNE INFORMACIJE  
[www.archos.com/support/warranty.html](http://www.archos.com/support/warranty.html)



## BESCHRIJVING VAN KNOOPEN

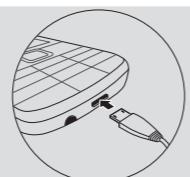
Softvérové tlačidlo vľavo / vpravo: stlačte na vykonanie aktuálnej funkcie zobrazenej v ľavom a pravom rohu obrazovky  
Tlačidlo vytáčania: prijmite všetky hovory, uskutočnite hovory z karty SIM1 / SIM2, zobraťte hovory, protokol v pohotovostnom režime  
Naviacačné tlačidlo: v rámci ponúk stlačte tlačidlo hore, dolu, doleva alebo doprava na posúvanie medzi možnosťami ponuky. V pohotovostnom režime stlačte pre prístup k hlavnému menu  
Koncové / vypínačie tlačidlo: stlačte a podržte pre zapnutie / vypnutie prístroja, ukončenie hovoru, alebo odmietnutie prichádzajúceho hovoru, návrat do pohotovostného režimu  
Tlačidlo OK: stlačte pre vstup do hlavného menu v pohotovostnom režime, stlačte pre potvrdenie výberu.  
Čiselné tlačidlo: zadajte čísla, písmena alebo znaky. Vyberte položku z pod menu označenú príslušným číslom  
Tlačidlo: stlačte na zobrazenie obrazovky symbolov pri zadávaní textu. Stlačte \* a podržte klávesu \* na prepínanie medzi znakmi \*, +, (znak pauzy) P a W v pohotovostnom režime. Stlačte ľavé tlačidlo a tlačidlo \* klávesnicu na uzamknutie / odemknutie klávesnice  
Tlačidlo: v pohotovostnom režime môžete dlhým stlačením tlačidla # prepínať medzi režimom tichým a normálnym režimom. Stlačením prepnete vstupné metódy pri zadávaní textu.  
0 Tlačidlo: stlačte pre vstup do priestoru pri úprave textu. Zapnite / vypnite baterku

## POPIS IKON

Označuje, že máte jednu alebo viac neprečítaných signálu. Päť pruhov naznačuje, že vaša správa aktuálna pozícia má najlepší príjem  
 Označuje, že je zapnutý budík  
 Označuje úroveň nabitia batérie  
 Označuje, že telefón používa typ upozornenia Tichý  
 Označuje, že používate Bluetooth

## NABÍJANIE BATERKY

Ak je batéria úplne vybitá, nemôžete telefón zapnúť ani po pripojení nabíjačky. Nechajte vybitú batériu nabíjať niekoľko minút predtým, ako sa pokúsite zapnúť telefón. Ak chcete ušetriť energiu, odpojte cestovný adaptér, ak ho nepoužívate.



## TLAČIDLÁ ZARIADENIA

1 baterka  
2 Prijímač  
3 Obrazovka  
4 Levé kontextové tlačidlo  
5 Tlačidlo vytáčania / prijatie hovoru  
6 Navigačné tlačidlo  
7 Pravé kontextové tlačidlo  
8 Tlačidlo ukončenia hovoru / vypínača  
9 Tlačidlo OK / Prístup do hlavných ponúk  
10 Konektor pre slúchadlá  
11 USB / nabíjací Rozhranie  
12 kamera  
13 rečník

## ZAPNÚŤ / VYPNÚŤ

Zapnutie telefónu  
1. Stlačte a podržte tlačidlo  
2. Zadajte PIN kód a v prípade potreby stlačte tlačidlo OK  
3. Keď sa otvorí správca nastavení, prispôsobte svoj telefón tak, ako je to požadované, nasledujte na obrazovke.  
Ak sa batéria nadálej úplne vybije alebo vyberie z telefónu, čas a dátum sa vynulujú. Ak chcete telefón vypnúť, stlačte a podržte tlačidlo

## ZMENY JAZYKA ZARIADENIA

1. Na úvodnej obrazovke stlačte tlačidlo OK.  
2. Pomocou naviacačnej klávesy zvolte Nastavenia a stlačte tlačidlo OK.  
3. Na obrazovke vyber Nastavenia, vyberte položku Nastavenia telefónu > Nastavenia jazyka.  
4. Vyberte požadovaný jazyk.

Nastavenia > Nastavenia telefónu > Nastavenia jazyka > Jazyk zobrazenia

## PRENOS SÚBOROV DO / Z POČÍTAČA

1. Pripojte telefón k počítaču pomocou kábla micro-USB (nie je súčasťou dodávky). Počítač automaticky rozpozná telefón ako vymeniteľný disk.  
1. K prenosu súborov máte prístup do pamäti zariadenia. Ak chcete mať veľkú kapacitu pri ukladanie, musíte nainštalovať kartu microSD (nie je súčasťou dodávky)

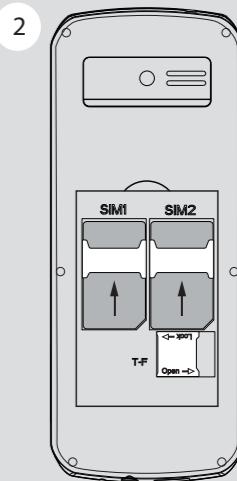
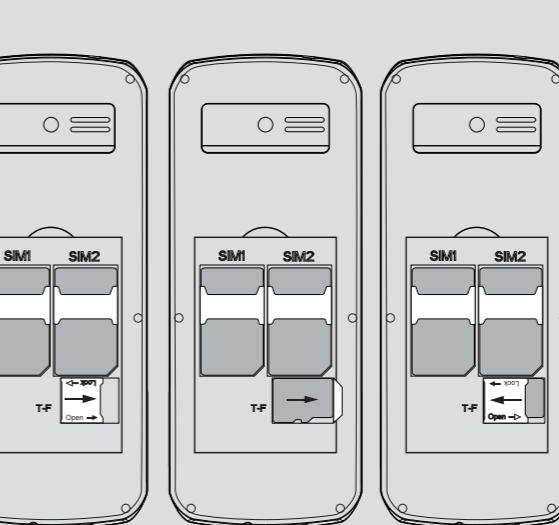
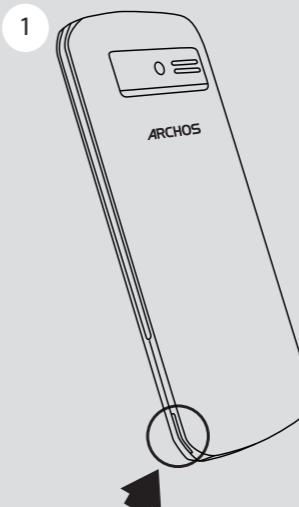
## RIEŠENIE PROBLÉMOV

Nepodarilo sa zapnúť: stlačte tlačidlo napájania dlhšie ako 1 sekundu. Skontrolujte, či je batéria správne pripojená. Odstráňte ho a nainštalujte znova, znova ho zapnite. Skontrolujte, či je batéria správne nabitá.

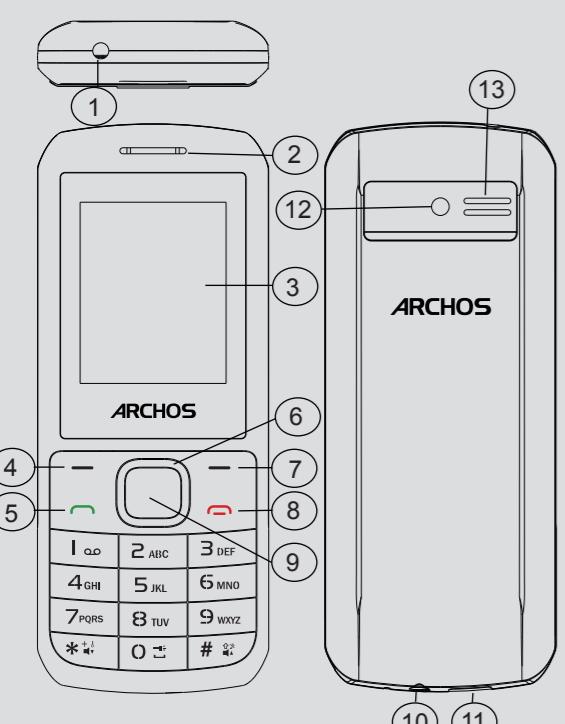
Nepodarilo sa pripojiť k sieti: slabý signál. Skúste a presuňte sa na miesto so silným signálom a znova sa pokúste pripojiť k sieti. Uistite sa, že nie ste mimo pokrytie siete poskytovateľa služieb. Uistite sa, že máte platnú SIM kartu. Ďalšie informácie získate od poskytovateľa siete.

Nízka kvalita volania: Skontrolujte, či je hlasitosť zvuku nesprávne ladená v oblasti so zlým príjimacím stavom, napr. V suteréne, signál môže byť slabý. Pokúste sa dosiahnuť miesto so silnejším signálom a znova zavolajte. Počas používania mobilného telefónu v špičkovej prevádzke komunikácie, ako je čas dochádzania, možno nebudeť môcť zavolať kvôli pretáženiu linky.

## INŠTALÁCIA SIM KARTY A PAMÄŤOVEJ KARTY



Právne a bezpečnostné informácie  
[www.archos.com/support/warranty.html](http://www.archos.com/support/warranty.html)



## POPIS TLAČÍTKA

Softvérové tlačítko vľavo / vpravo: stisknite k provedení aktuálnej funkcie zobrazené v levom a pravom rohu obrazovky  
Tlačítko vytáčania: prijměte všechny hovory, provedte hovory z karty SIM1 / SIM2, zobraťte hovory, protokol v pohotovostním režimu  
Naviacačné tlačítko: v rámci nabídky stiskněte tlačítko nahoru, dolu, doleva nebo doprava na posuvání mezi možnostmi nabídky. V pohotovostním režimu stiskněte pro přístup k hlavnímu menu  
Koncové / vypínačí tlačítko: stiskněte a podržte pro zapnutí / vypnutí prístroje, ukončení hovoru, nebo odmítnutí příchozího hovoru, návrat do pohotovostního režimu  
Tlačítko OK: stiskněte pro vstup do hlavního menu v pohotovostním režimu, stiskněte pro potvrzení výběru.  
Čiselné tlačítko: zadajte čísla, písmena nebo znaky. Vyberte z pod menu označenou příslušným číslom  
Tlačítko: stiskněte na zobrazení obrazovky symbolů při zadávání textu. Stiskněte \* a podržte klávesu \* na prepínaní mezi znaky \*, +, (znak pauzy) P a W v pohotovostním režimu. Stiskněte levé tlačítko a tlačítko \* klávesnice na uzamčení / odemknutí klávesnice  
Tlačítko: v pohotovostním režimu můžete dlhým stisknutím tlačítka # prepínat mezi režimem tichým a normálním režimem. Stisknutím prepnete vstupní metody při zadávání textu.  
0 Tlačítko: stiskněte pro vstup do prostoru při úpravě textu. Zapněte / vypněte baterku

## POPIS IKON

Označuje, že máte jednu nebo více neprečítaných zpráv  
 Označuje, že je zapnutý budík  
 Označuje úroveň nabídky baterie  
 Označuje, že telefon používá typ upozornění Tichý  
 Označuje, že používáte Bluetooth

## NABÍJENÍ BATERIE

Pokud je baterie zcela vybitá, nemůžete telefon zapnout ani po pripojení nabíječky. Nechte vybitou baterii nabíjet několik minut předtím, než se pokusíte zapnout telefon. Chcete-li ušetřit energii, odpojte cestovní adaptér, pokud jej nepoužíváte.

## ZAPNOUT / VYPNOUT

Zapnutí telefónu  
1. Stiskněte a podržte tlačítko   
2. Zadajte PIN kód a v prípade potreby stiskněte tlačidlo OK  
3. Keď sa otvorí správca nastavení, prispôsobte svoj telefón tak, ako je to požadované, nasledujte na obrazovke.  
Ak sa batéria nadálej úplne vybije alebo vyberie z telefónu, čas a dátum sa vynulujú. Ak chcete telefón vypnout, stlačte a podržte tlačidlo

## ZMENY JAZYKA ZAŘÍZENÍ

1. Na úvodní obrazovce stiskněte tlačítko OK.  
2. pomocnou naviacačnej klávesy zvolte Nastavení a stiskněte tlačidlo OK.  
3. Na obrazovce vyber Nastavení, vyberte možnost Nastavení telefónu > Nastavenia jazyka.  
4. Vyberte požadovaný jazyk.

Nastavení > Nastavenia telefónu > Nastavenia jazyka > Jazyk zobrazenia

## PRENOS SOUBORŮ DO / Z POČÍTAČA

1. Připojte telefon k počítači pomocí kabelu micro-USB (není součástí dodávky). Počítač automaticky rozpozná telefon jako vymeniteľný disk.  
1. K přenosu souborů máte přístup do paměti zařízení. Pokud chcete mít velkou kapacitu pro ukládání, musíte nainstalovat kartu microSD (není součástí dodávky).

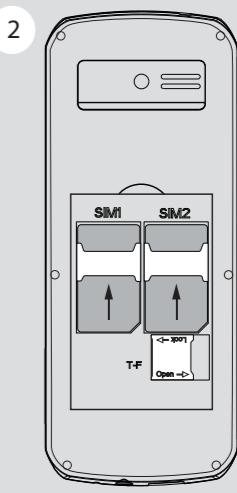
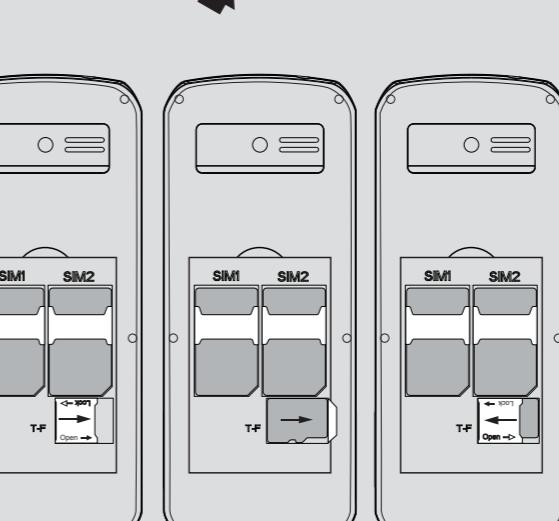
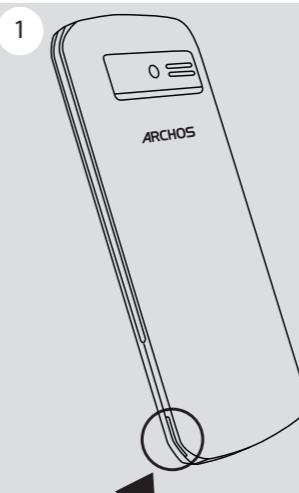
## ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ

Nelze zapnout: stiskněte tlačítko napájení déle než 1 sekundu. Zkontrolujte, zda je baterie správne pripojená. Odstráňte ho a nainstalujte znova, znova ho zapnite. Zkontrolujte, zda je baterie správne nabitá.

Nepodařilo se připojit k sítí: slabý signál. Zkuste a presuňte se na miesto so silným signálom a znova se pokúste připojit k sítí. Uistite se, že nejste mimo pokrytie sítě poskytovateľa služieb. Uistite se, že máte platnú SIM kartu. Ďalšie informácie získate od poskytovateľa sítě.

Nízka kvalita volania: Zkontrolujte, zda je hlasitosť zvuku nesprávne ladená v oblasti se špatným príjimacím stavom, napr. V suteréne, signál môže byť slabý. Pokúste sa dosiahnuť miesto so silnejším signálom a znova zavolajte. Počas používania mobilného telefónu v špičkovej prevádzke komunikácie, ako je čas dochádzania, možno nebudeť môcť zavolať kvôli pretáženiu linky.

## INSTALACE SIM KARTY A PAMĚŤOVÉ KARTY



ZÁRUKY PRÁVNÍ A BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ  
[www.archos.com/support/warranty.html](http://www.archos.com/support/warranty.html)

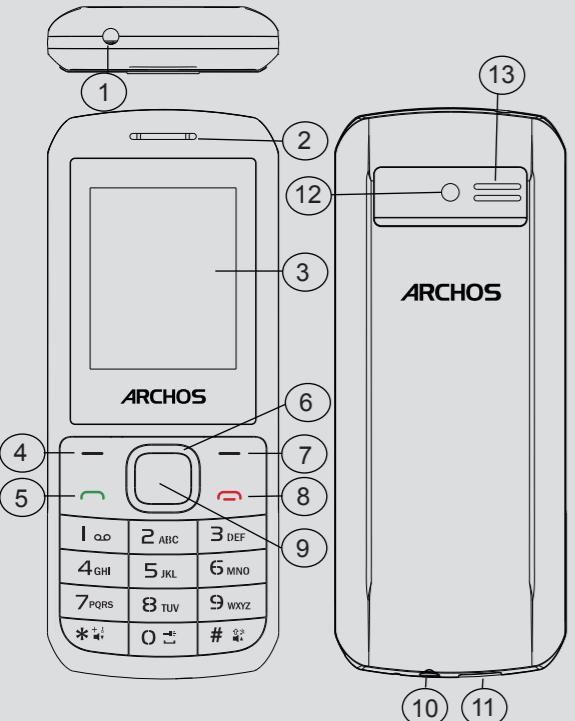
Archos company (Contact address : ARCHOS SA 12 Rue Ampère 91430 Igny France) declares that this phone ARCHOS Access 18F is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 2014/53/EU: <https://www.archos.com/products/conformity.html>

Par la présente, ARCHOS (adresse de contact : ARCHOS SA 12 Rue Ampère 91430 Igny France) déclare que le téléphone ARCHOS Access 18F est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 2014/53/EU. La déclaration de conformité peut être consultée sur le site : <https://www.archos.com/products/conformity.html>

SAR (Specific Absorption Rate) / DAS (Débit d'Absorption Spécifique)  
Head Max.: 1.584 W/kg  
Body Max.: 1.767 W/kg

WMAN		
Frequency band	Maximum output power	
GSM B2/B3	27~32dBm	
GSM B5/B8	28~35dBm	
Bluetooth		
Bluetooth Version	Frequency Range	Avg. Power (dBm)
EDR	2.4~2.48GHz	1.91~4.24dBm
BLE	2.4~2.48GHz	NA

CE



## 13. Zvučnik

## OPISI TIPKI

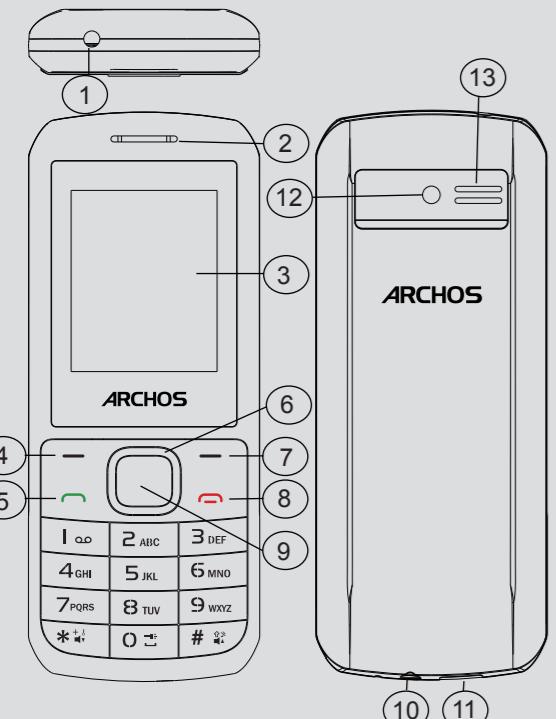
Ljeva/desna mekana tipka: pritisnite za izvršavanje funkcije trenutno prikazane u donjem lijevom / desnom kutu zaslona. Tipka za biranje: odgovaranje na sve pozive, upućivanje poziva s SIM1/ SIM2 kartice, prikaz poziva u stanju čekanja. Navigacijska tipka: unutar izbornika pritisnite gore, dolje, lijevo ili desno za pomicanje kroz opcije izbornika. U stanju čekanja, pritisnite za pristup glavnom izborniku. Tipka za završavanje poziva/uključivanje: pritisnite i držite za uključivanje/isključivanje uređaja, prekid poziva ili odbijanje dolaznog poziva, povratak u stanje čekanja. Tipka OK: pritisnite za pristup glavnom izborniku u stanju čekanja, pritisnite za potvrdu odabira. Numerička tipka: unesite brojeve, slova ili znakove. Odaberite stavku podizbornika označenu odgovarajućim brojem. Tipka\*: pritisnite za otvaranje zaslona simbola prilikom unosa poruke. Pritisnite i držite \* tipku za prebacivanje između \* + (pauza znaka) P i (pričekajte znak) W u stanju čekanja. Pritisnite lijevu mekanu tipku i \* tipku za zaključavanje/otključavanje tipkovnice. Tipka#: u stanju čekanja, dugo pritisnite tipku # za prebacivanje između tihog i općenitog načina rada. Pritisnite za prebacivanje načina unosa kod unosa teksta. Tipka 0: Pritisnite za ulazak u prostor tijekom uređivanja teksta. Uključite/isključite svjetiljku.

## OPIS OZNAKA

- označava vodoravne crte označavaju snagu signala GSM mreže. Pet crta označavaju da trenutno imate najbolji prijem
- označava razinu napunjenošću baterije
- označava da je budilica uključena
- označava da vaš telefon koristi vrstu upozorenja "slušalice".
- označava propušten poziv
- označava da telefon koristi uzbunjujući tip "tihog".
- označava da koristite Bluetooth.

## TIPKE UREĐAJA

1 SVJETILJKA	2 Prijemnik
3 Ekran	4 Ljeva mekana tipka
5 Tipka navijanja/odgovaranja na poziv	6 Navigacijska tipka
7 Desna mekana tipka	8 Završavanje poziva/Paljenje
9 Tipka OK/pristup glavnim izbornicima	10 Ulaz za slušalicu
11 Mikro USB/preglednik punjenja	12 Kamera



## DESCRIERE BUTOANE

Tastă stânga/dreapta: apăsați pentru a efectua funcția curentă afișată în colțul din stânga / colțul din dreapta jos al ecranului. Tastă apelare: răspundeți la toate apelurile, efectuați apeluri de pe cardul SIM1 / SIM2, vizualizați jurnalele de apeluri în modul de așteptare. Tastă navigare în cadrul unui meniu, apăsați Sus, Jos, Stânga sau Dreapta pentru a derula opțiunile de meniu. În modul de așteptare, apăsați pentru a accesa meniul principal. Tastă pornire/oprire: țineți apăsat pentru a activa / dezactiva dispozitivul, și termina un apel sau a respinge un apel primit, reveniți la modul de așteptare. Tastă OK: apăsați pentru a accesa meniul principal în modul de așteptare, apăsați pentru a confirma o selecție. Tastă numerice: introduceti numere, litere sau caractere. Selectați un element submeniu etichetat cu numărul corespunzător. Tastă \*: apăsați pentru a afișa ecranul cu simboluri la introducerea textului. Apăsați și țineți apăsată tastă \* pentru a comuta între \* +, (caracter pauză) P și (așteptați caracterul) W în modul de așteptare. Apăsați tastă stânga și tastă \* pentru a bloca / debloca tastatura. Tastă #: în modul de așteptare, Apăsați lung tastă # poate comuta între modul silentios și modul General. Apăsați pentru a comuta metodele de introducere la introducerea textului. Tastă 0: apăsați pentru a introduce spațiu atunci când editați textul. Porniți / opriți lanterna.

## DESCRIERE PICTOGRAME

- Barele verticale indică intensitatea semnalului din rețea GSM. Cinci bare indică faptul că poziția dvs. curentă are cea mai bună receptie
- Indică nivelul de încărcare bateriei.
- Indică faptul că aveți unul sau mai multe mesaje necitite.
- Indică faptul că alarmă este pornită.
- Indică existența unui apel pierdut.
- Indică faptul că telefonul dvs. utilizează tipul de avertizare "Silentios".
- Indică faptul că utilizați conexiunea Bluetooth.

## BUTOANE DISPOZITIV

1 Lanternă	2 Receptor
3 Ecran	4 Tastă stânga
5 Tastă de apelare / Răspuns apel	6 Tastă navigare
7 Tastă dreapta	8 Terminare apel / Pornire
9 Tastă OK/Acces meniu principal	10 Mufă căști
11 Port Micro-USB/Interfață încărcare	12 Cameră
13 Difuzor	

## INCARCARE BATERIE

Dacă bateria este complet descărcată, nu puteți porni telefonul, chiar dacă încărcătorul este conectat. Permiteți bateriei descărcate să se încarcă cîteva minute înainte de a încerca să porniți telefonul. Pentru a economisi energie, deconectați adaptorul de călătorie atunci când nu îl utilizați.

## UKLJUČIVANJE/ISKLJUČIVANJE

da biste uključili telefon:

1. Pritisnite i držite tipku slušalice.
2. Unesite PIN i pritisnite OK ako je potrebno.
3. Kada se čarobnjak za postavljanje otvori, prilagodite svoj telefon prema želji slijedeći zaslon. Ako baterija ostane potpuno prazna ili uklonjena s telefona, vrijeće i datum ce se resetirati. Za uključivanje telefona, pritisnite i držite tipku slušalice.

## MIJENJANJE JEZIKA UREĐAJA

1. Na početnom zaslonu pritisnite tipku OK.
2. Pomoći navigacijske tipke odaberite Postavke i pritisnite tipku OK.
3. Na zaslonu Postavke odaberite Postavke telefona > Postavke jezika.
4. Odaberite željeni jezik.

## Postavke &gt; Postavke telefona &gt; Postavke jezika &gt; Jezik prikaza

## PRIJENOS DATOTEKA NA/IZ RACUNALA

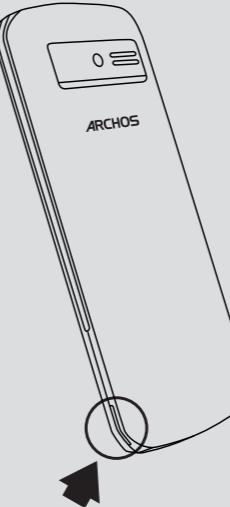
1. Spojite telefon s računalom pomoći mikro USB kabela (nije uključen u proizvod). Računalu će automatski prepoznati telefon kao izmjenjivi disk.
2. Možete pristupiti memoriji uređaja za prijenos. Da biste imali veći kapacitet pohrane, morate instalirati mikro SD karticu (nije uključena u proizvod).

## RJEŠAVANJE PROBLEMA

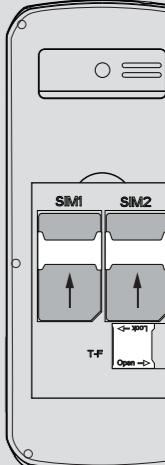
Uredaj se ne može uključiti: pritisnite tipku uključivanja jednu sekundu. Provjerite bateriju. Uklonite je i ponovo umetnите, ponovo uključite. Provjerite je li baterija prikladno napunjena. Nije moguće spojiti se na mrežu: slab signal: pokušajte i premjestite se na lokaciju s jačim signalom i ponovo se pokušajte povezati s mrežom. Provjerite jeste li izvan mrežnog dometa davalja usluge. Provjerite imate li važeću SIM karticu. Za dodatne informacije obratite se svojem mrežnom pružatelju usluga. Loša kvaliteta poziva: Provjerite je li glasnoća zvuka nepravilno namještena. U području s lošim prijemom poput podruma, signal može biti slab. Pokušajte postići lokaciju s jačim prijemom signala i ponovo nazovite. Tijekom korištenja mobilnog telefona u razdoblju visoke razine komunikacije, kao što je vrijeme putovanja na posao, možda nećete moći nazvati zbog zagušenja linije.

## STAVLJANJE SIM I MEMORIJSKE KARTICE

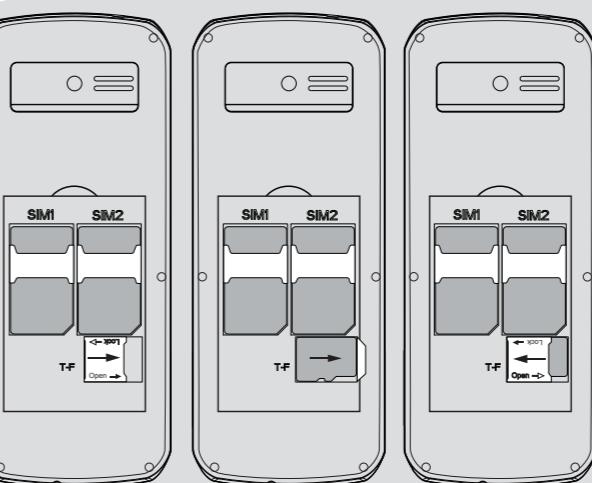
1



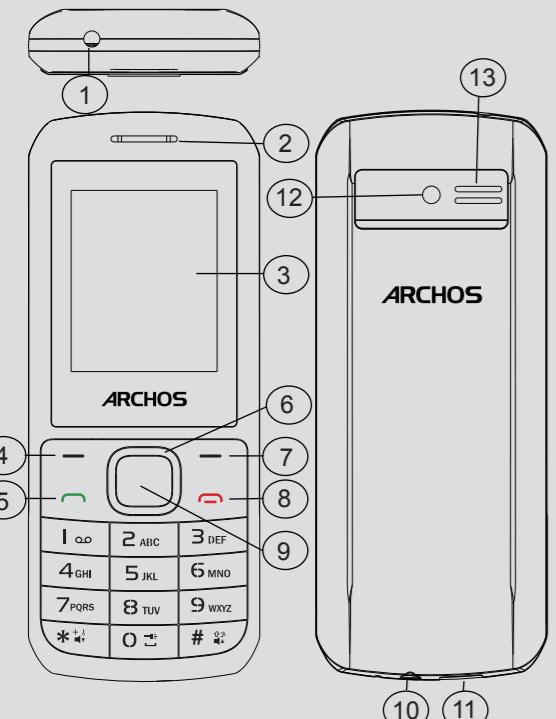
2



3



JAMSTVENE PRAVNE I SIGURNOSNE OBAVIJEŠTI  
[www.archos.com/support/warranty.html](http://www.archos.com/support/warranty.html)



## DESCRIERE BUTOANE

Tastă stânga/dreapta: apăsați pentru a efectua funcția curentă afișată în colțul din stânga / colțul din dreapta jos al ecranului. Tastă apelare: răspundeți la toate apelurile, efectuați apeluri de pe cardul SIM1 / SIM2, vizualizați jurnalele de apeluri în modul de așteptare. Tastă navigare în cadrul unui meniu, apăsați Sus, Jos, Stânga sau Dreapta pentru a derula opțiunile de meniu. În modul de așteptare, apăsați pentru a accesa meniul principal. Tastă pornire/oprire: țineți apăsat pentru a activa / dezactiva dispozitivul, și termina un apel sau a respinge un apel primit, reveniți la modul de așteptare. Tastă OK: apăsați pentru a accesa meniul principal în modul de așteptare, apăsați pentru a confirma o selecție. Tastă numerice: introduceti numere, litere sau caractere. Selectați un element submeniu etichetat cu numărul corespunzător. Tastă \*: apăsați pentru a afișa ecranul cu simboluri la introducerea textului. Apăsați și țineți apăsată tastă \* pentru a comuta între \* +, (caracter pauză) P și (așteptați caracterul) W în modul de așteptare. Apăsați tastă stânga și tastă \* pentru a bloca / debloca tastatura. Tastă #: în modul de așteptare, Apăsați lung tastă # poate comuta între modul silentios și modul General. Apăsați pentru a comuta metodele de introducere la introducerea textului. Tastă 0: apăsați pentru a introduce spațiu atunci când editați textul. Porniți / opriți lanterna.

## DESCRIERE PICTOGRAME

- Barele verticale indică intensitatea semnalului din rețea GSM. Cinci bare indică faptul că poziția dvs. curentă are cea mai bună receptie
- Indică nivelul de încărcare bateriei.
- Indică faptul că aveți unul sau mai multe mesaje necitite.
- Indică faptul că alarmă este pornită.
- Indică existența unui apel pierdut.
- Indică faptul că telefonul dvs. utilizează tipul de avertizare "Silentios".
- Indică faptul că utilizați conexiunea Bluetooth.

## BUTOANE DISPOZITIV

1 Lanternă	2 Receptor
3 Ecran	4 Tastă stânga
5 Tastă de apelare / Răspuns apel	6 Tastă navigare
7 Tastă dreapta	8 Terminare apel / Pornire
9 Tastă OK/Acces meniu principal	10 Mufă căști
11 Port Micro-USB/Interfață încărcare	12 Cameră
13 Difuzor	

## INCARCARE BATERIE

Dacă bateria este complet descărcată, nu puteți porni telefonul, chiar dacă încărcătorul este conectat. Permiteți bateriei descărcate să se încarcă cîteva minute înainte de a încerca să porniți telefonul. Pentru a economisi energie, deconectați adaptorul de călătorie atunci când nu îl utilizați.

## PORNIRE/OPRIRE

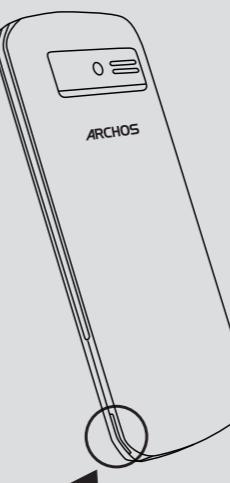
Pentru a porni telefonul:

1. Apăsați și mențineți tastă .
2. Introduceți codul PIN și apăsați OK dacă este necesar.
3. Când se deschide asistentul de configurație, personalizați telefonul după cum dorîți, urmând indicațiile de pe ecran.

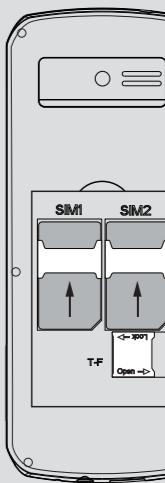
Dacă bateria rămâne complet descărcată sau scoasă din telefon, ora și data vor fi resetate.

## INSTALARE CARD SIM SI CARD DE MEMORIE

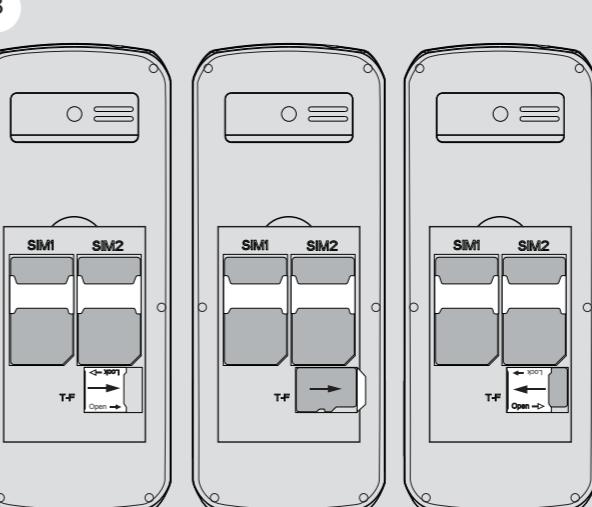
1



2



3



INFORMATII LEGALE SI DE SIGURANTA PRIVIND GARANTIA  
[www.archos.com/support/warranty.html](http://www.archos.com/support/warranty.html)